

INFORMAZIONI SUGLI INCIDENTI

L'IMPEGNO DI OPWDD PER LA PROTEZIONE DAGLI INCIDENTI

La mission di OPWDD è aiutare le persone con disabilità dello sviluppo a vivere una vita migliore. OPWDD, in coordinamento con il Centro di Giustizia per la Protezione di Persone con Necessità Speciali, ha stabilito requisiti e procedure di controllo per proteggere dai danni le persone che usufruiscono dei servizi.

Per supportare questa mission, OPWDD e le sue agenzie fornitrici aderiscono al Titolo 14 della Parte 624 dei Codici, Norme e Regolamenti di New York (14 NYCRR Part 624), una norma progettata per proteggere le persone che ricevono i servizi di OPWDD. Questa norma identifica dei passaggi da seguire quando una persona che riceve i servizi subisce un incidente, come descritto a pagina 2, Tipi di Incidenti. Questa norma prescrive che tutti i fornitori di servizi facciano quanto segue:



- Accertare che lo staff faccia rapporto su eventi imprevisti, detti "incidenti da dichiarare" ed "eventi degni di nota," che turbano il benessere delle persone che ricevono i servizi;
- Fornire cure immediate e proteggere la salute, la sicurezza e la dignità delle persone con disabilità dello sviluppo coinvolte o colpite da un incidente;
- Indagare sul perché l'incidente, compresi abusi e lesioni, si è verificato e prendere provvedimenti per prevenire il ripetersi degli incidenti;
- Fondare un Comitato Revisione Incidenti per riesaminare incidenti specifici ed esaminare le tendenze;
- Sviluppare procedure e fornire allo staff formazione e supervisione necessari a prevenire il verificarsi di incidenti simili in futuro.

Questa brochure fornisce una panoramica sulle aspettative di OPWDD relative agli incidenti e spiega il ruolo del personale qualificato e di altre parti coinvolte nella difesa delle persone a cui forniamo servizi. Fare riferimento a 14 NYCRR Part 624 per le disposizioni complete di questa norma.

http://www.opwdd.ny.gov/regulations_guidance/opwdd_regulations

RISTAMPA APRILE 2014



INDICE

COME LE AGENZIE GESTISCONO GLI INCIDENTI?	2
TIPDI INCIDENTE...	2
COME E QUANDO SONO DISPONIBILI LE INFORMAZIONI?	3
COME VIENE CONDOTTA UN'INDAGINE	3
COME DIFENDERE E PROTEGGERE LE PERSONE DAI DANNI.	4



**CHI PUÒ
RICEVERE
NOTIFICHE E
RICHIEDERE I DATI
DEGLI INCIDENTI?**

La Jonathan's Law richiede che quando si verificano eventi che coinvolgono chi riceve il servizio ci siano delle persone qualificate a cui comunicarlo. La Parte 624, che include le notifiche della Jonathan's Law, richiede che le persone qualificate vengano informate di tutti gli incidenti.

Le persone qualificate includono le persone che ricevono i servizi, i loro tutori legali, o genitori, coniugi o figli adulti coinvolti che abbiano l'autorità a fornire il consenso per cure e trattamenti.

La Part 624 richiede anche che una persona che non corrisponde alla definizione di persona qualificata, ma che funge da difensore per una persona che riceve i servizi, debba essere avvisata degli incidenti.

Persone qualificate, avvocati e corrispondenti possono richiedere informazioni sull'incidente.

Ci sono ulteriori direttive o notifiche OPWDD che coinvolgono i membri della classe Willowbrook.

COME LE AGENZIE GESTISCONO GLI INCIDENTI?

Gli incidenti devono essere segnalati, indagati, registrati e rivisti da un Comitato Revisione Incidenti e si deve agire per salvaguardare il benessere delle persone che ricevono i servizi.

Ogni fornitore deve seguire una procedura per riferire i seguenti incidenti a OPWDD:

- Incidenti degni di nota di Abuso o Trascuratezza
- Incidenti rilevanti degni di nota
- Eventi gravi degni di nota

I fornitori devono anche avere un metodo per gestire gli Eventi Degni di Nota Minori e altre situazioni potenzialmente pericolose che non arrivano al livello di incidente da dichiarare o evento degno di nota.

In più, alcuni incidenti devono essere segnalati al Centro di Giustizia per la Protezione di Persone con Necessità Speciali dello Stato di New York (Centro di Giustizia). Il Centro di Giustizia è stato creato per la protezione delle persone che ricevono servizi da strutture e programmi certificati o gestiti da alcune agenzie statali, compresa OPWDD. Gli incidenti da dichiarare che avvengono nel corso di programmi e servizi certificati o attuati da OPWDD vengono riferiti sia al Centro di Giustizia, sia a OPWDD.

TIPI DI INCIDENTE...

Incidenti degni di nota di abuso o trascuratezza: includono abuso fisico, sessuale o psicologico e altre condotte vietate, come utilizzo deliberato e inappropriato degli strumenti di contenzione o trascuratezza.

Incidenti rilevanti degni di nota: includono cure errate che hanno come conseguenza effetti negativi, utilizzo di isolamento o altri maltrattamenti, persone scomparse ed eventi scioccanti.

Eventi gravi degni di nota: includono incidenti che richiedono ricovero ospedaliero, furto o sfruttamento finanziario (che riguardano somme superiori ai 100 dollari e prestiti debiti o carte di credito) o morte della persona che riceve il servizio.

Eventi minori degni di nota: includono incidenti che richiedono trattamenti di primo soccorso, furto e sfruttamento finanziario (per somme dai 15 ai 100 dollari).

Consultare 14 NYCRR Part 624 per un elenco completo dei tipi di incidenti e delle loro definizioni.

Quando si condividono OPWDD 147, OPWDD 148 e altri verbali/documenti relativi ad accuse di abuso, la legge richiede ai fornitori di "redigere" o modificare per eliminare i nomi e i dati identificativi degli individui che ricevono i servizi e degli impiegati.

COME VIENE CONDOTTA UN'INDAGINE?

- Ogni incidente degno di nota dev'essere indagato approfonditamente.
- Chi conduce l'indagine può ottenere informazioni da molte fonti e stendere un verbale che comprende un riassunto dei fatti, le conclusioni e le segnalazioni. In caso di resoconto di abuso o trascuratezza, il verbale includerà anche una constatazione di "comprovato" o "non comprovato."
- Il verbale dell'indagine viene presentato al Comitato Revisione Incidenti dell'agenzia per la revisione. Il comitato ha il compito di rivedere e controllare le procedure dell'indagine (tranne nel caso in cui l'indagine sia stata svolta dal Centro di Giustizia o dall'Ufficio Centrale di OPWDD) e può, in alcuni casi, richiedere ulteriori indagini.

COME E QUANDO SONO DISPONIBILI LE INFORMAZIONI?

- Persone qualificate, avvocati e corrispondenti riceveranno notifica telefonica appena possibile, seguita da un verbale dell'incidente. Verrà anche fornita l'opportunità di un incontro con il direttore dell'agenzia (o un suo designato) per discutere dell'incidente.
- Persone qualificate e avvocati che ricevono notifica di un incidente riceveranno automaticamente un verbale sulle azioni intraprese (OPWDD Form 148) entro 10 giorni dalla stesura del verbale.
- Persone qualificate e avvocati che ricevono notifica di un incidente possono presentare richiesta scritta per avere una copia del verbale dell'incidente e devono ricevere la copia redatta del verbale richiesto entro 10 giorni dalla presentazione della richiesta.
- Persone qualificate (dette "richiedenti idonei" nella Parte 624) possono anche richiedere ulteriori informazioni sugli incidenti degni di nota, come un resoconto dell'indagine. Questi resoconti, che devono essere redatti, vengono forniti al richiedente al massimo 21 giorni dopo la chiusura di un incidente o entro 21 giorni dalla richiesta se l'indagine è già stata completata.
- Le richieste scritte per verbali e documenti dell'indagine devono essere dirette all'agenzia che ha segnalato l'incidente.
- Possono essere inoltrate richieste di informazioni per incidenti avvenuti in passato. La Parte 624 include regolamenti relativi alle tempistiche applicabili a queste richieste.
- Per legge, tutti i verbali e i documenti richiesti relativi a un incidente devono essere redatti (modificati) in modo che i nomi e i dati identificativi delle persone coinvolte nell'incidente non siano visibili a chi richiede informazioni sull'incidente.



A CHI PUÒ RIVOLGERSI UN DIFENSORE (INCLUSA UNA "PERSONA QUALIFICATA" O CORRISPONDENTE) PER INFORMAZIONI?

Un difensore deve sentirsi libero di fare domande quando riceve notifica di un incidente e può chiedere di parlare con un supervisore per avere maggiori informazioni. Il difensore può anche accettare l'offerta d'incontrare il direttore dell'agenzia o un suo designato.

SE NON È SODDISFATTO, IL DIFENSORE può rivolgere domande o esporre preoccupazioni al direttore dell'agenzia o ad altri amministratori di alto livello.

Per denunce d'abuso o trascuratezza in un programma certificato, ci si può rivolgere anche ai Servizi Legali di Salute Mentale.

L'Unità Gestione Incidenti di OPWDD può anche aiutare a risolvere problemi rilevanti.

Esiste un processo amministrativo d'appello per gli avvocati ai quali sono state negate le registrazioni dell'incidente richieste da un'agenzia fornitrice di servizi.

Per ulteriori informazioni contattare l'OPWDD Responsabile Appello Registro degli Incidenti, 44 Holland Avenue, Albany, NY 12229.



Ufficio NYS per le persone con disabilità dello sviluppo

Mettere le persone al primo posto

Se vuoi denunciare un abuso di una persona che riceve servizi nel sistema OPWDD, ci sono molto modi per farlo:

- Se conosci il nome dell'agenzia che fornisce i servizi a quella persona, puoi contattare direttamente l'agenzia fornitrice per denunciare l'abuso.
- Se non conosci i dati del fornitore di servizi della persona, puoi denunciare l'abuso a OPWDD. Puoi accedere alle informazioni di contatto del tuo Funzionario Norme Incidenti sul sito di OPWDD, alla pagina web Unità di Gestione Incidenti. L'Unità di Gestione Incidenti ha anche un numero di emergenza: 1-888-479-6763.
- Il Centro di Giustizia per la Protezione di Persone con Necessità Speciali dello stato di New York ha attivato una linea attiva 24/7 per denunce di abuso, trascuratezza e incidenti gravi per strutture e programmi certificati o gestiti da OPWDD al numero 1-855-373-2122.

Laurie A. Kelley, Commissario in carica
Stato di New York

Ufficio per Persone con Disabilità dello Sviluppo
(New York State Office for People With
Developmental Disabilities)
Comitato Revisione incidenti
(Standing Committee on Incident Review)
44 Holland Avenue
Albany, NY 12229

Per chiarimenti sulle informazioni
contenute in questa brochure,
contattare:

Comitato Revisione incidenti di
OPWDD.

(OPWDD's Standing Committee
on Incident Review.)

opwdd.scir@opwdd.ny.gov

COME DIFENDERE E PROTEGGERE LE PERSONE DAI DANNI

Le *persone qualificate o il difensore* e i fornitori di servizi devono lavorare insieme per assicurare che gli utenti siano al sicuro e ben accuditi. La collaborazione può iniziare con una riunione del team, dove si rivede il piano individualizzato di servizi e supporti alla persona; in questa occasione il team, inclusa la *persona qualificata o il difensore*, può discutere degli interventi e delle tutele che possono essere richieste. Tali interventi di tutela spesso devono essere personalizzati e specifici per la persona.

In particolare, quando si ripetono incidenti inspiegati, la *persona qualificata o il difensore* possono chiedere quali provvedimenti verranno presi per proteggere la persona da circostanze simili. Non è sempre possibile anticipare i provvedimenti necessari, poiché possono essere specifici per quell'incidente. Alcuni argomenti di discussione includono:

- cambiamenti nel comportamento o nell'atteggiamento della persona;
- la routine della giornata e della settimana della persona;
- l'utilizzo, l'eventuale necessità o la modifica di ausili;
- qualsiasi problema di cura fisica, salute o igiene che necessita di attenzione;
- ricerca di interventi o supporti necessari o d'aiusilio;
- valutazione che include valutazione clinica e di salute;
- gradi di supervisione;
- formazione dello staff e corsi di aggiornamento; e/o
- condizioni dell'ambiente di vita o in cui si prestano i servizi.



La riunione del team è un dibattito preziosissimo per la persona qualificata o il difensore o altri soggetti per sostenere la protezione da incidenti, in particolare quelli inspiegati e ricorrenti.